

CHNT**NXL-63**

Mounting Instructions
Paigaldusjuhised
Инструкции за монтаж
Instrukcja montażu
Montageanleitung
Инструкция по монтажу
Instructions de montage
Asennus-ja käyttöohjeet
Instruções de montagem
Monteringsveiledning
Montážní návod
Istruzioni di montaggio

Instrucciones de montaje
Щодо монтування
Montaj Talimatları
Οδηγίες Εγκατάστασης
Instrucţiuni de montare
Monteringsanvisning
Montage instructies
Monteringsvejledning
Istruzzjonijiet ta ' muntagġ
Szerelési utasítás
Montāžas instrukcijas
Montavimo instrukcijos



Caution: Installation by electricians only

Ettevaatust: paigaldus elektrikud ainult

Внимание: инсталиране от електротехницисамо

Uwaga: Instalacja tylko przez wykwalifikowany personel

Vorsicht: Installation nur durch den Elektriker

Предупреждение: монтаж должен выполняться только квалифицированным электротехническим персоналом

ATTENTION : l'Installation par du personnel qualifié seulement

Varoitus: asennus sallittu vain sähköalan ammattilaiselle

Atenção: instalação pelos eletricistas somente

Advarsel: monteres kun av elektrikere

Varování: Montáž pouze osobou s elektrotech. kvalifikací

Attenzione: installazione solo da parte di personale addestrato

PRECAUCIÓN: instalación por electricistas sólo

Увага: монтаж електрики тільки

Dikkat : Kurulum sadece elektrikçiler tarafınca yapılmalıdır.

Προσοχή: εγκατάσταση να γίνεται από ηλεκτρολόγους μόνο

ATENȚIONARE: instalarea de electricieni numai

Varning: Monteras av behörig elektriker

Let op: installatie door elektriciens alleen

Advarsel: monteres kun af elektrikere

Attenzjoni: installazzjoni mill-elettriciisti biss

Figyelmeztetés: a telepítés a villanyszerelő csak

Piesardzigi: iekārtas, elektriķiem, tikai

Įspėjimas: montavimą privalo atlikti elektrikai

NXL-63

Residual Current Operated Circuit Breaker without Over-current protection

Ülejäänud aktiivne vooluahelaga katkestus ilma ülemäärase vooluga kaitsest

Остатъчен прекъсвач на електрически ток без свръхток

Wyłącznik różnicowoprądowy bez zabezpieczenia nadprądowego

Fehlerstromschutzschalter

Устройство защитного отключения без защиты от свехтоков

Disjoncteur différentiel

Jännöksinen virranmurtaja ilman ylikuormitusta koskevaa suojausta

Disjuntor Operado por Corrente Residual sem Proteção contra Sobrecorrente

Jordfeilbryter

Zbytkový proudový jistič bez ochrany proti přetížení

Interruttore differenziale puro

Interrupitor de corriente residual

Пристрій захисного відключення без захисту від струмів перевантаження

Aşırı akım korumasız kaçak akım rölesi

Ρελέ υπολειπόμενου ρεύματος χωρίς προστασία υπερέντασης

Înterupător de curent activ cu curent rezidual fără protecție împotriva supracurentului

Resterande strömbrytare för aktuell trafik utan överströmsskydd

Residuele stroomonderbreker zonder overstroombeveiliging

Resterende strømafbryder uden overaktuel beskyttelse

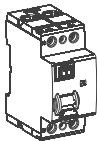
Interruttur tal-Kurrent Operattiv tal-Kurrent Residwu mingħajr protezzjoni kontra

I-kurrent żejjed

Maradék Aktuális áramköri megszakító túláramú védelem nélkül

Atlikušas strāvas darbināms ķēdes pārtraucējs bez pārslodzes aizsardzības

Likutinis eksploatuojamas grandinės lūžėjas be per didelės srovės apsaugos



1

Installation
Paigaldamine
Инсталиране
Instalacja
Installation
Установка

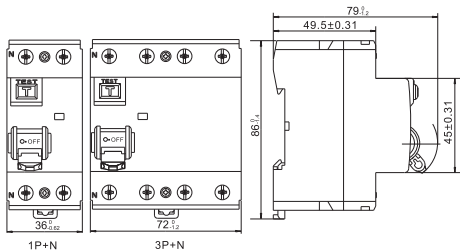
Installation
Asennus
Instalação
Installasjon
Instalace
Installazione

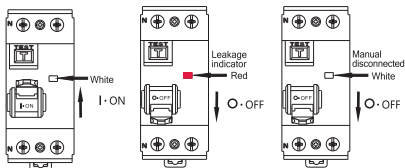
Instalación
Установка
Kurulum
Εγκατάσταση
Instalare
Installera

Installeren
Installation
Installazzjoni
Telepítés
Instalēt
İdiegti

1

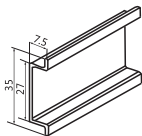
(mm)



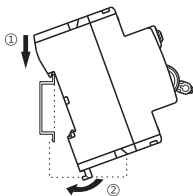


White	Leakage indicator, red	Manual disconnected, white
Valge	Lekkevoolu tähis, punane	Käsitsi lahti ühendatud, valge
Бяло	Индикатор за теч на теч, червен	Ръчно изключен бял
Białe	Wskaźnik prądu upływu, czerwony	Ręcznie odłączone, białe
Weiß	Anzeige der Strömung, rot	Manuell getrennt, weiß
Белый	Индикатор утечки, красный	Отключение вручную, белый
Blanc	Indicateur de courant de fuite, rouge	Déconnexion manuelle, blanc
Valkoinen	Virtausvuodon ilmaisin, punainen	Manuaalisesti irrotettu, valkoinen
Branco	Indicação actual de fuga, Vermelho	Manual desligado, Branco
Hvit	Legg opp nåværende indikasjon, rød	Manuell koblet, hvit
Bílá	Indikace pro únik proudu, červená	Ruční odpojení, bílé
Bianco	Indicazione corrente di perdite, rosso	Manuale scollegato, bianco
Blanco	Indicador de corriente de fuga, rojo	Rómpelo manualmente, blanco
Білий	Поточна індикація вивиду, червона	Ручно роз'єднано, біле
Beyaz	Kaçak akım göstergesi, kırmızı	Elle bağlantı kesildi, beyaz
Λευκό	Ένδειξη διαρροής, κόκκινη	Χειροκίνητα αποσυνδεδεμένη, λευκή
Alb	Indicație curentă de scurgere, roșie	Manual deconectat, alb
Vitt	Indikation för läckageström, röd	Manuellt bortkopplad, vit
Wit	Markering van lekstroom, rood	Handmatig afgesloten, wit
Hvide	Angivelse af anfordring, rød	Manuel afbrudt, hvid
Abjad	Indikazzjoni tal-kurrent tat-triixija, aħmar	Mhux konness manwalment, abjad
Fehér	Szivárgási áramjelzés, piros	Manuális kikapcsolás, fehér
Balts	Pašreizējā indikācija par noplūdi, sarkanā	Manuāli pieslēgts, balts
Baltas	Ištekėjimo srovės rodymas, raudonas	Išjungta ranka, balta

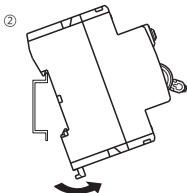
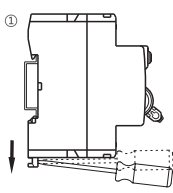
3



TH35-7.5 DIN Rail

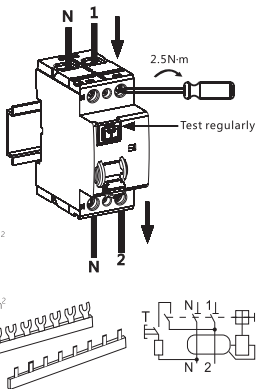


4



5

In (A)	S(Cu) mm ²
16	2.5
25	4
32	6
40	10
63	16



Test regularly
 Kontrollige regulaarselt
 Редовно изпитване
 Regulare badania
 Regelmäßiger Test
 Периодический тест
 Test périodique
 Testaa säännöllisesti
 Teste regular
 Test regelmessig
 Pravidelný test
 Test regolare

Ensayo periódico
 Перевірити регулярно
 Düzenli sinama
 Δοκιμή τακτικά
 Teste regulate
 Regelbunden provning
 Regelmätig testen
 Test regelmässigt
 Íttestja regolarment
 Rendszeres vizsgálat
 Reguläri pārbaudīt
 Regularius testas

Zhejiang Chint Electrics Co., Ltd.

NXL-63

Add: No.1, CHINT Road, CHINT Industrial Zone, North Baixiang,
Yueqing, Zhejiang 325603, P.R.China

E-mail: global-sales@chint.com

Website: <http://en.chint.com>

